

Claudia Mewald

Lexical Notebooks

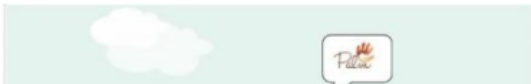
myLexicoNe 



PALM4TEACHERS

PALM4TEACHERS offers training and teaching materials as well as tutorials.

If you want to forget something, put it in a list
If you want to remember it, create an image!



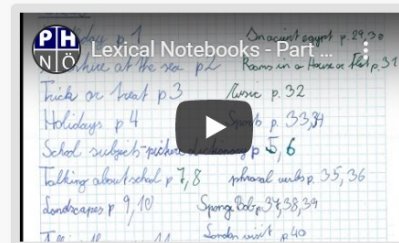


Tutorials

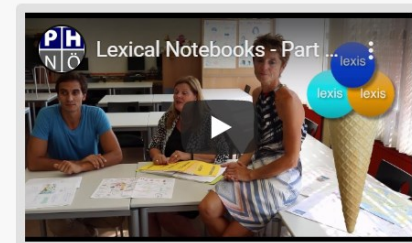
- How-to Quizlet
- How-to Learningapp
- How-to Lexical Notebooks
- How-to Write a Poem

HOW-TO: LEXICAL NOTEBOOKS

Lexical Notebooks 1



Lexical Notebooks 2



Lexical notebooks

If you want to forget something, put it in a list.

With this sentence by Earl Stevick, Michael Lewis emphasized the absurdity of teaching lexis in a decontextualized way through putting words and phrases in lists in the Lexical Approach (1993:118).

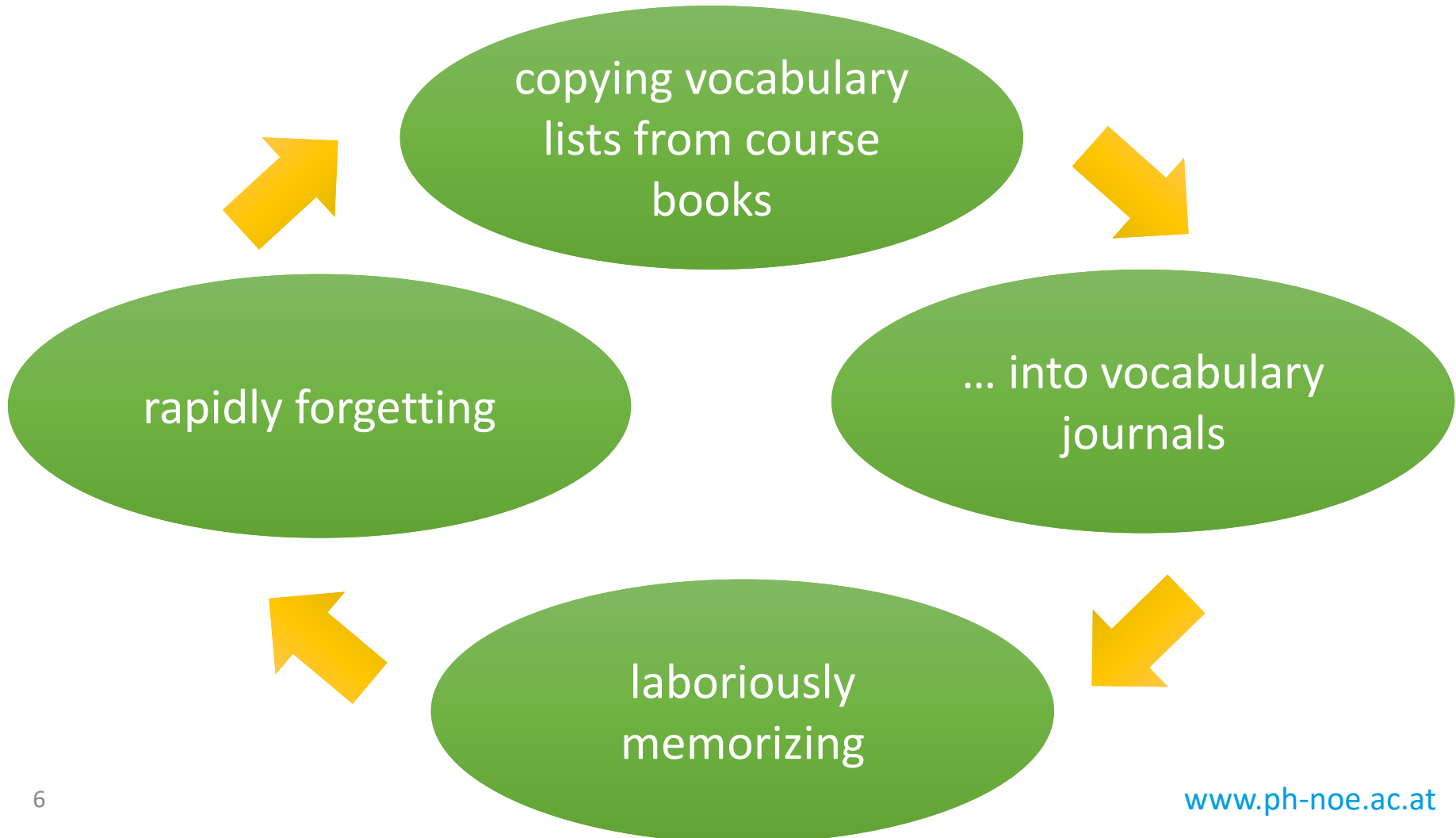
Observations

Teachers - struggle to find the time and the suitable activities to foster sustainable vocabulary acquisition
(Hoey 2005; Mewald 2015)

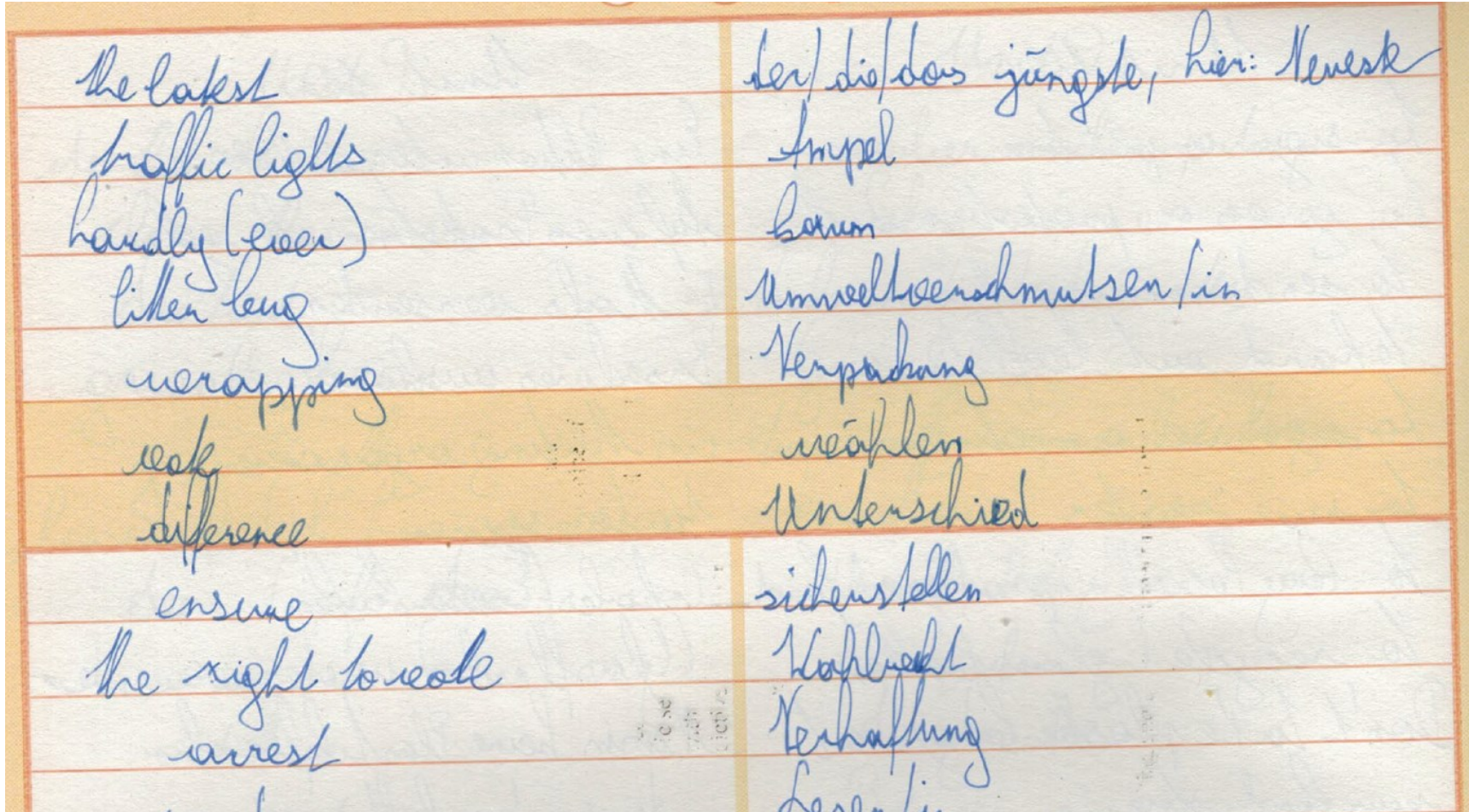
Teenage learners - increasingly diverse needs and readiness when learning a foreign language
(Seidlhofer 2011)

Researchers - devote more time on vocabulary building
(Lewis 2002, p. 49-54; Boers & Lindstromberg 2008, p. 185ff; Nation 2008)

Classroom reality?



VOCABULARY BOOKS



What kind of lists?

It depends on the nature of the "list" if a word can be remembered and made available for the learners' communicative needs or not.

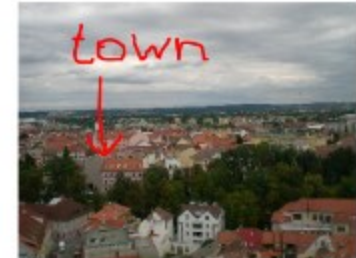
bakes bread and decorates cakes

makes things with wood

© Wallner / Mewald
LANDSCAPES

top of the mountain

mountain

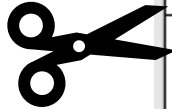



















list

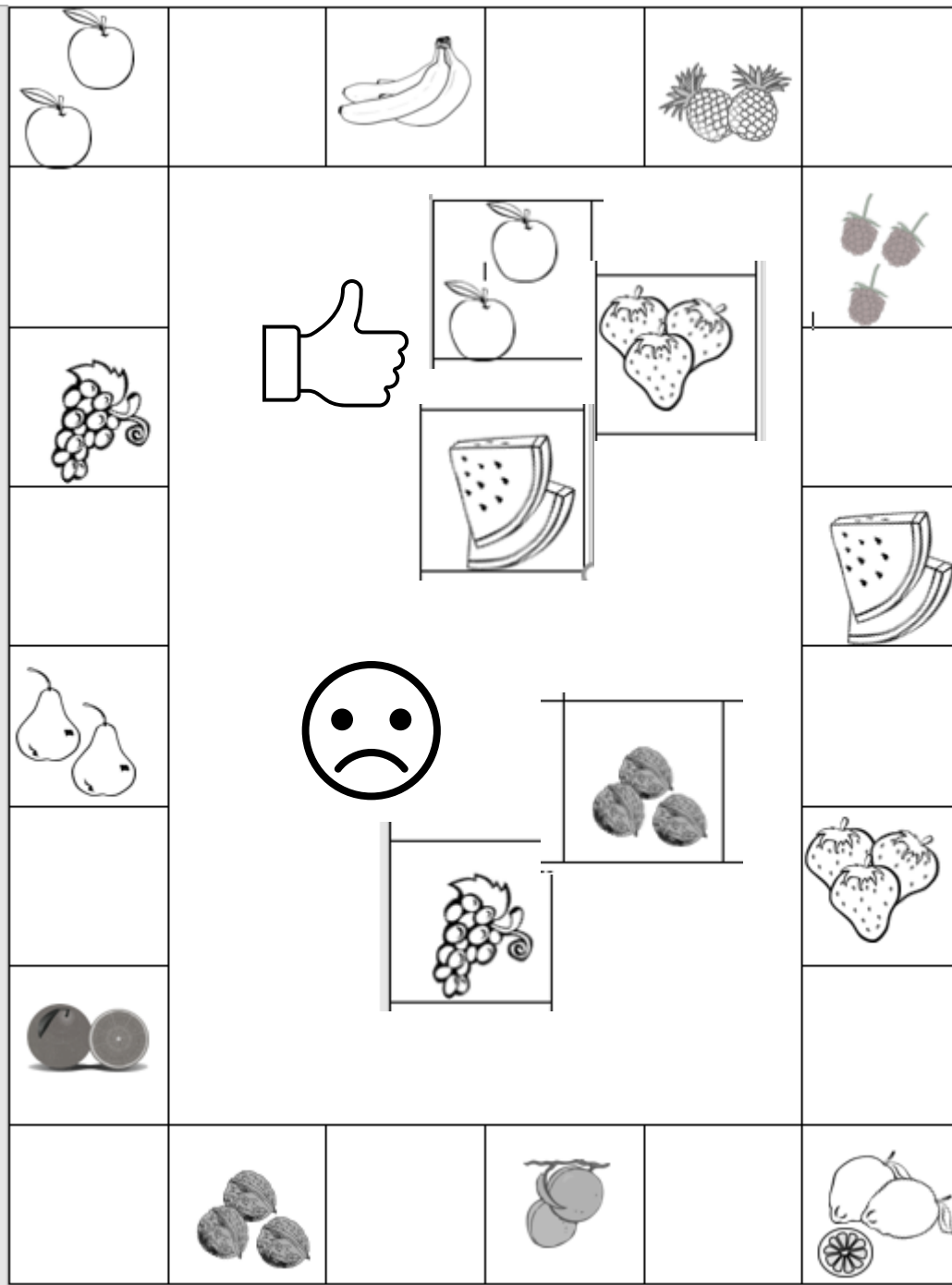
- “...a series of names or other items written or printed together in a meaningful grouping or sequence so as to

...many learners have been part of this established cycle of vocabulary acquisition: copying lists of words into vocabulary notebooks like this

Traditional vocabulary lists often lack both, the connection and the meaningful grouping.



					
	<i>I like....</i>				
					
					
	<i>I don't like..</i>				
					
					
					
					



myLexicoNe

... personalized journal to collect and categorize words and phrases catering to the learners' readiness and immediate communicative needs

Why?



NOTE-
BOOK

LEXIS





container



words



chunks



polywords



phrases



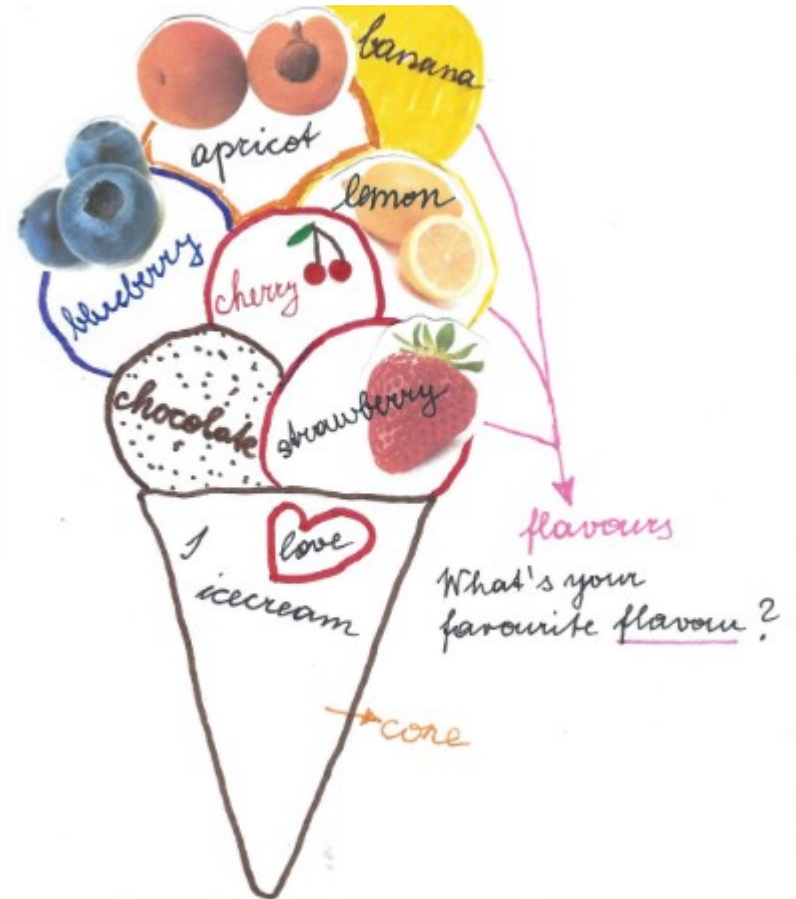
fixed



semi-fixed



Container



I SCREAM 4 ICE CREAM

It tastes

Being too natural
artificial

gummy sweet
great cold like real fruit

awesome delicious
Creamy too good

activities
lick lick
make for an
ice cream spoon

😊 I like...

😞 I don't like...

hazelnut

vanilla
mango
like it
I'm allergic
to nuts!

Appetizer

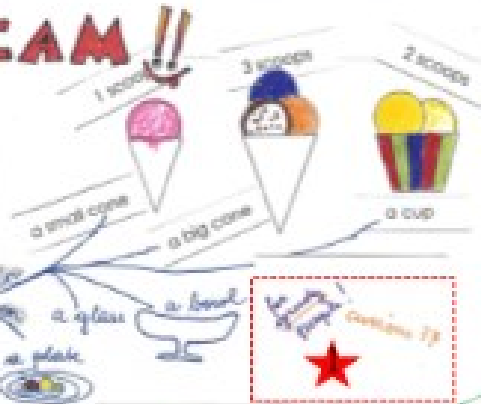
caramel syrup
chocolate spray
on + on
chocolate chips
sprinkles
whipped cream
real fruit
flair = no topping



Flavors
What's your favourite flavour?

activities

★ Flaps to open



more ice cream

popcorn
ice cream bar
chocolate icing
popcorn stick
banana split
iced coffee

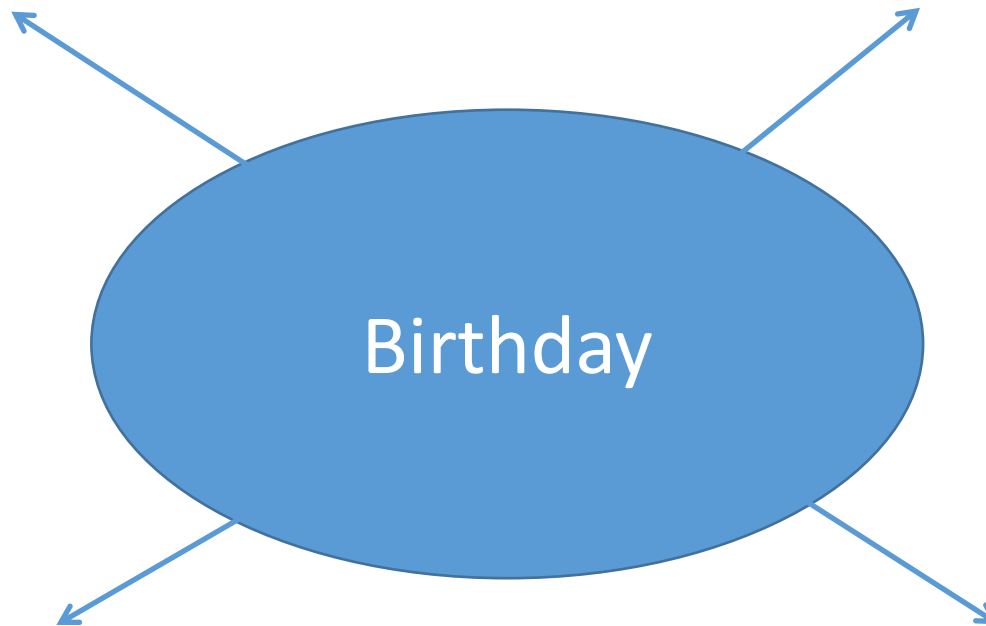


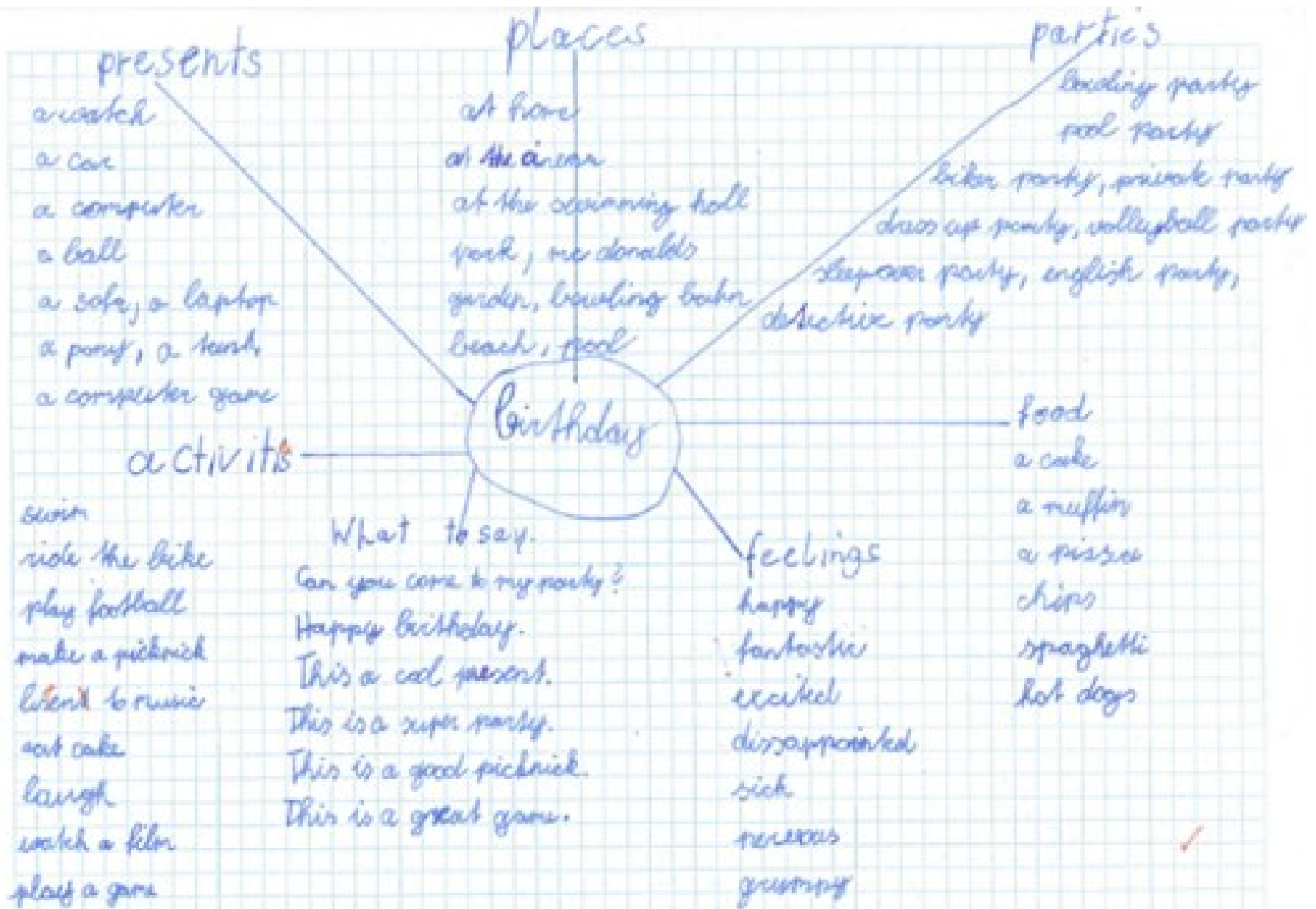
ice & ice cream
★
Collect your ice!

Container

- mind-maps or graphic organizers
- picture dictionaries to scaffold production through illustration
- dialogue frames for more sequenced designs
- meaningful lists of grammar words to "*pimp*" texts

Find categories











My three pets





★★★★☆ 4/5 (2)


[LINK](#)

-  Lexis
-  Activities
-  My Rating
-  ID
-  Transcript
-  Survey


Please set the language in quizlet and learning app to English.

-  • [Learning App](#)

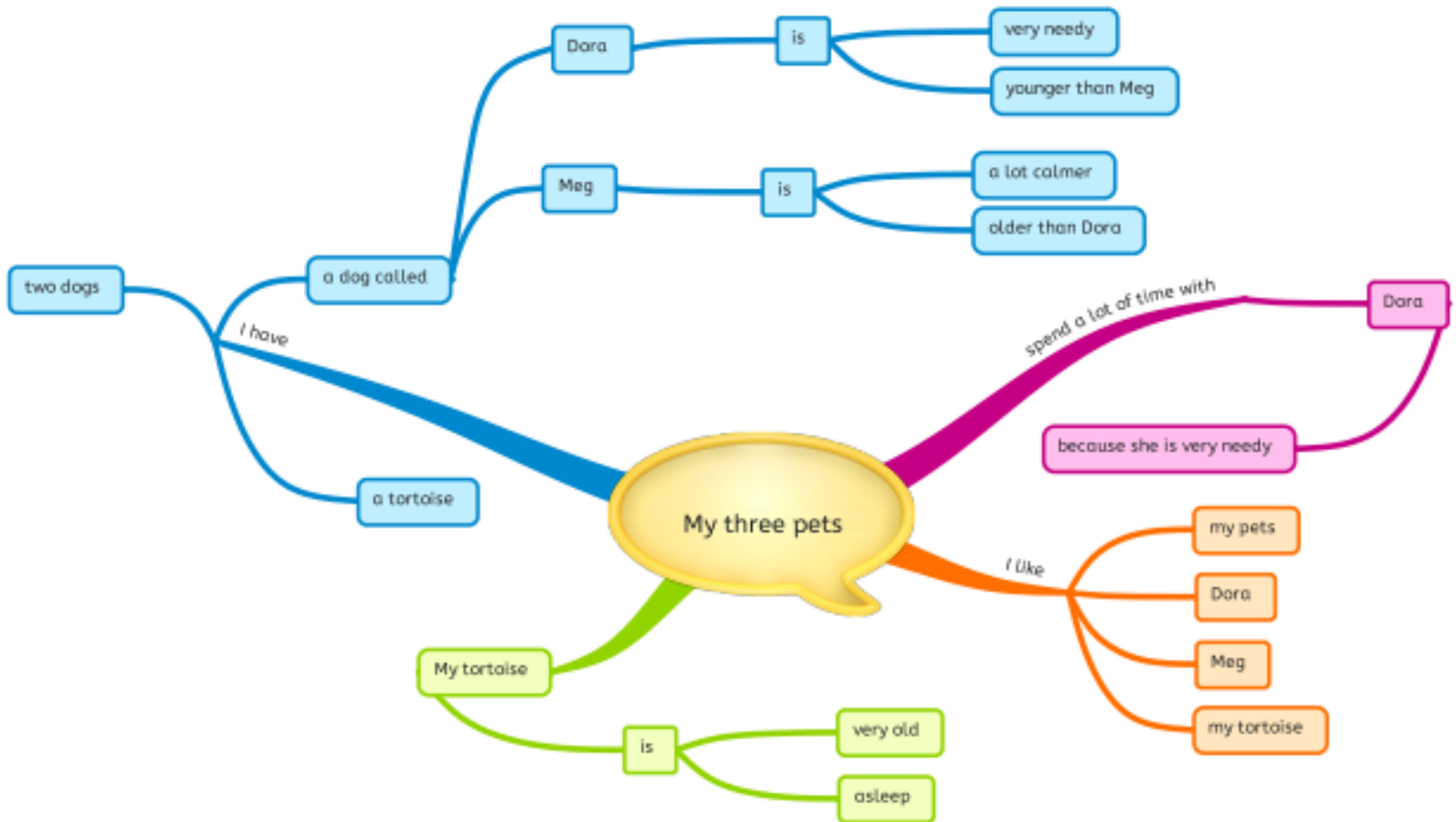
 Click on info to hear the word.

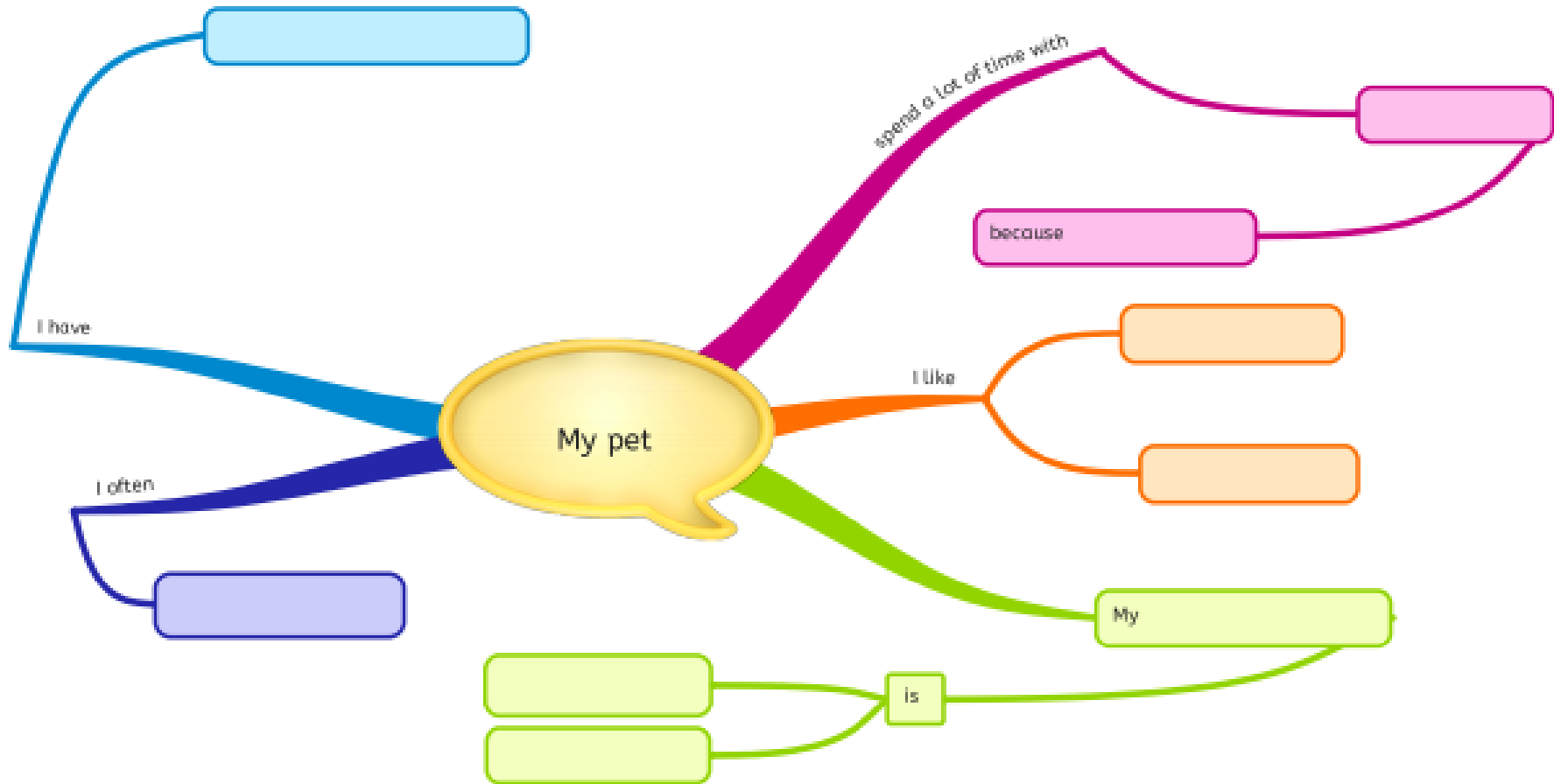
- 
 - [Quizlet](#)
 - [Mind map 1 – summary](#)

Now write or speak about the video. You could start like this: The girl has three pets....

-  • [Mind map 2 – open task](#)

Now write or speak about your own pet!>





Family tree

Fill in names:



Grandma/Grandmother
Grandad/Grandfather

Great grandmother
Great grandfather

Sister
Brother

Sister in law
Brother in law

Aunt
Uncle

Cousin

Niece
Nephew

Mum
Dad

Mum's partner
Dad's partner

Mum's husband
Dad's wife

Half-sister
Half-brother

Stepsister
Stepbrother





Aunt:
Anna

Cousin:
Linda

Cousin:
Ronnie

Niece:
Julia

Sister:
Donna

Sister in law:
Brenda

Granddad:
Jimmy

Uncle:
Jim jr.

Brother:
Bobby jr.

Sister:
Helen

Grandma:
Rosie

Grandma:
Tina

Mum: Sonja

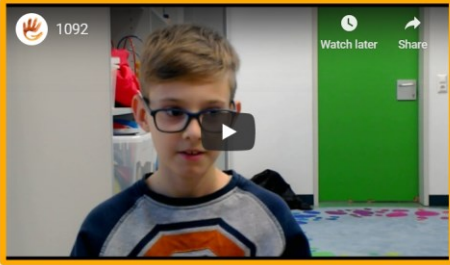
Dad: Bobby

Me: Gerald





Soccer 1092



1092 Watch later Share

★★★★★ 5/5 (1)

- Lexis
- Activities
- My Rating
- ID
- Transcript
- Survey

- Mind map
- Mind map_ example
- Picture dictionary

The European Commission support for this platform does not constitute an endorsement of its contents or view nor does it guarantee the accuracy of the information contained therein.



palm-edu.eu/content/sport-soccer/

Label Maxi's outfit and add colours

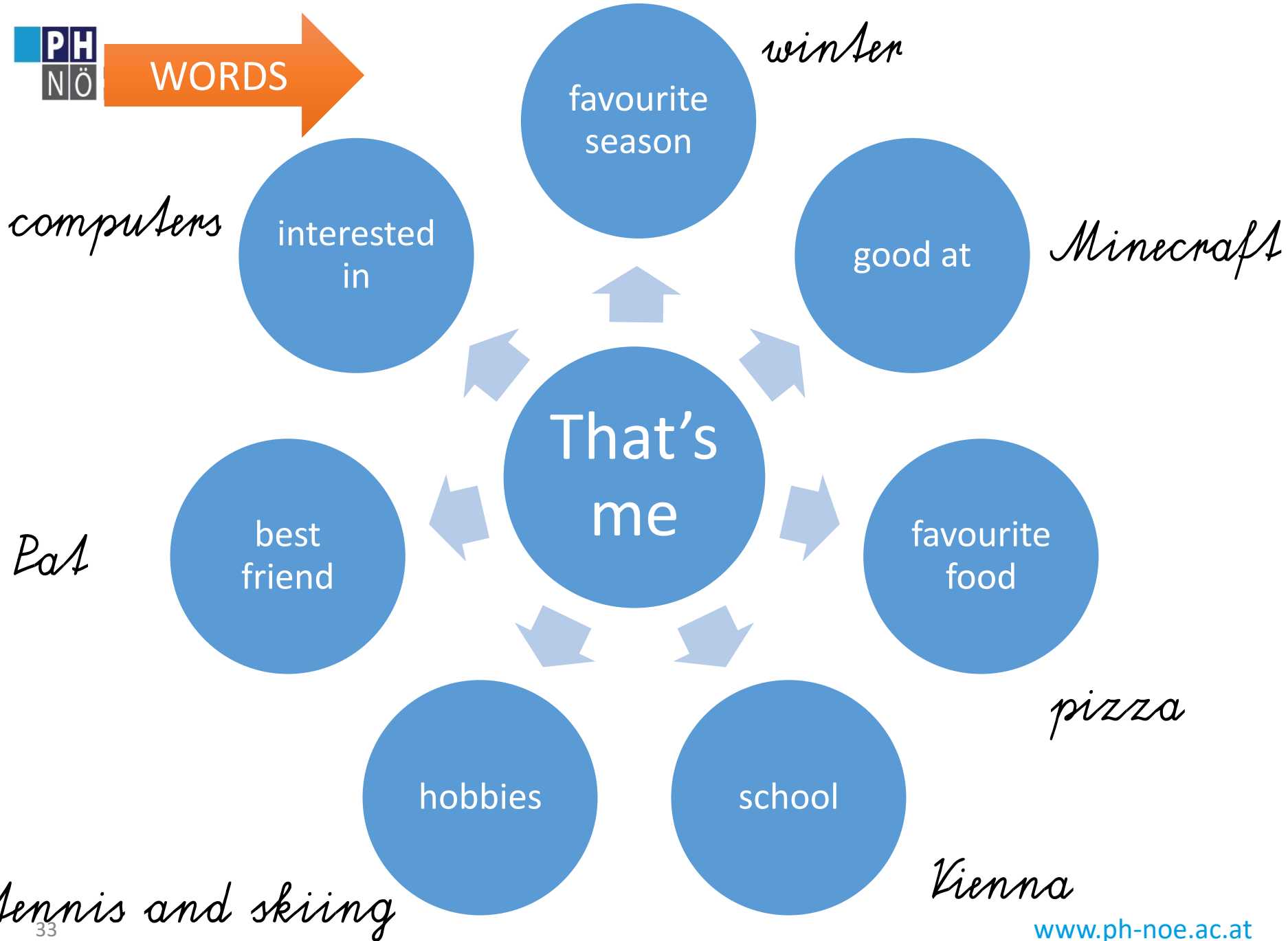


©Mewald/Wallner

Pictures provided by Maxi



Handout



summer

Her favourite season is

riding

She's good at

horses

She's interested in

That's Sue

Her favourite food is

pasta

Her best friend is

Ben

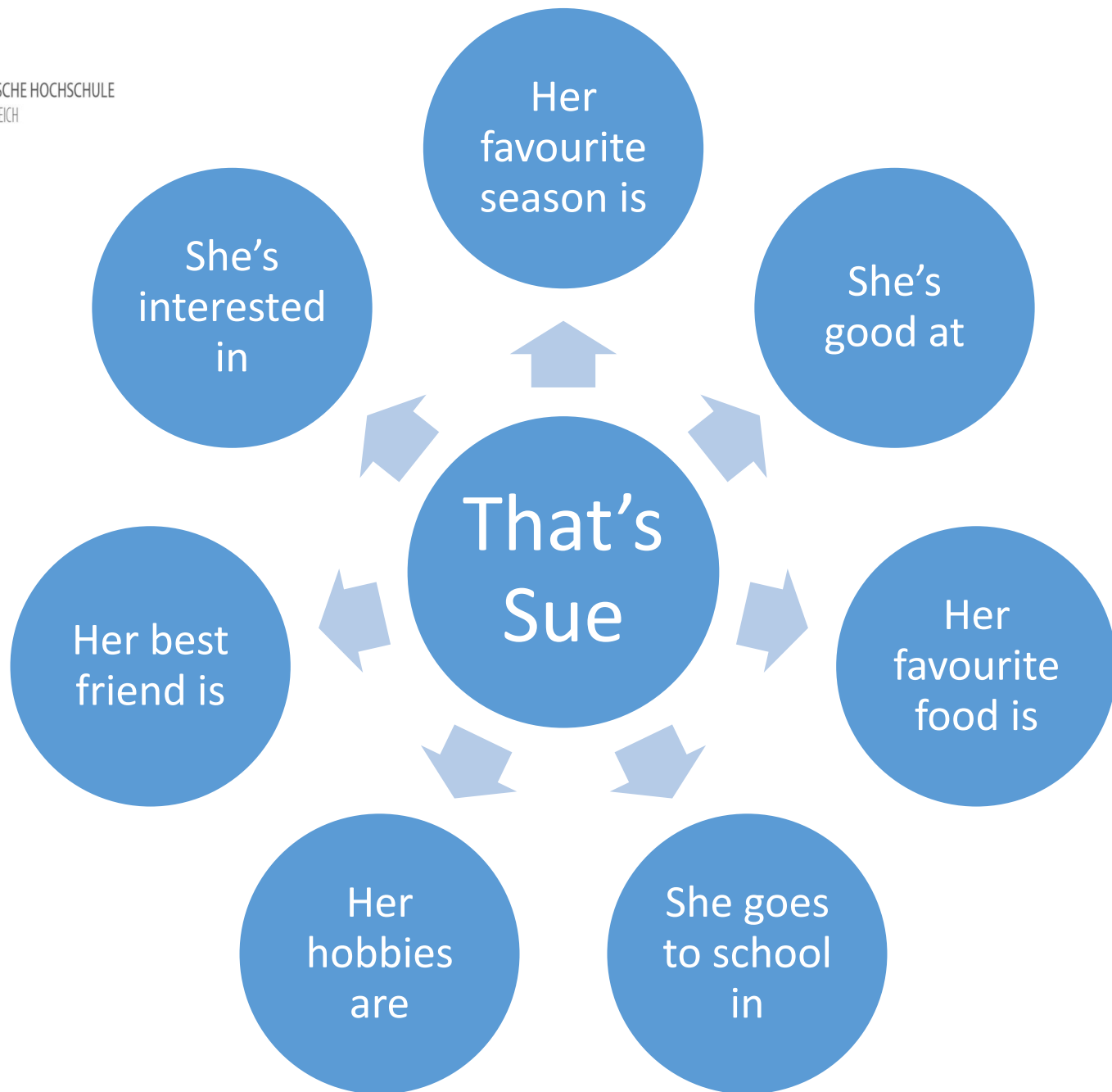
She goes to school in

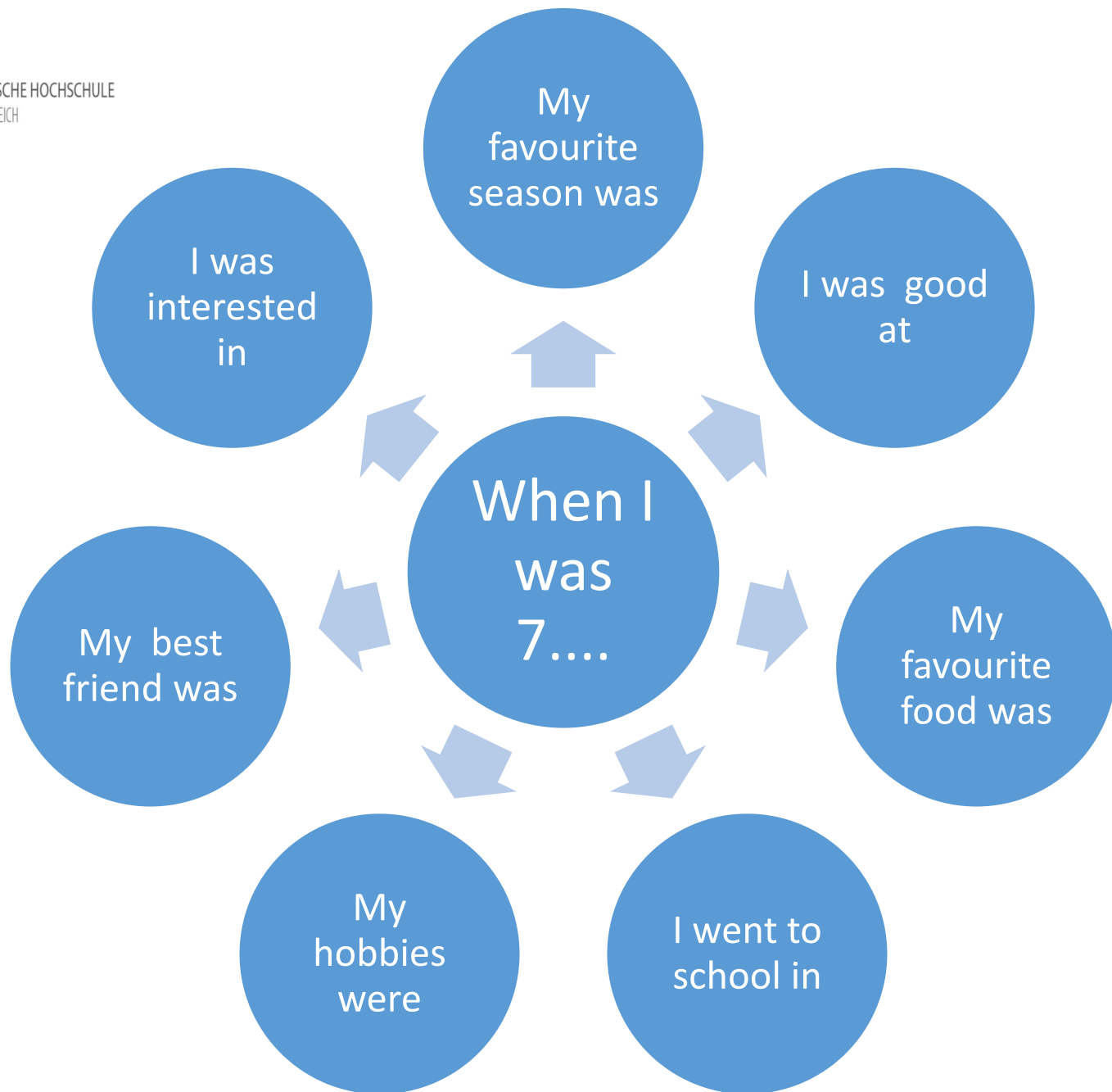
Kienna

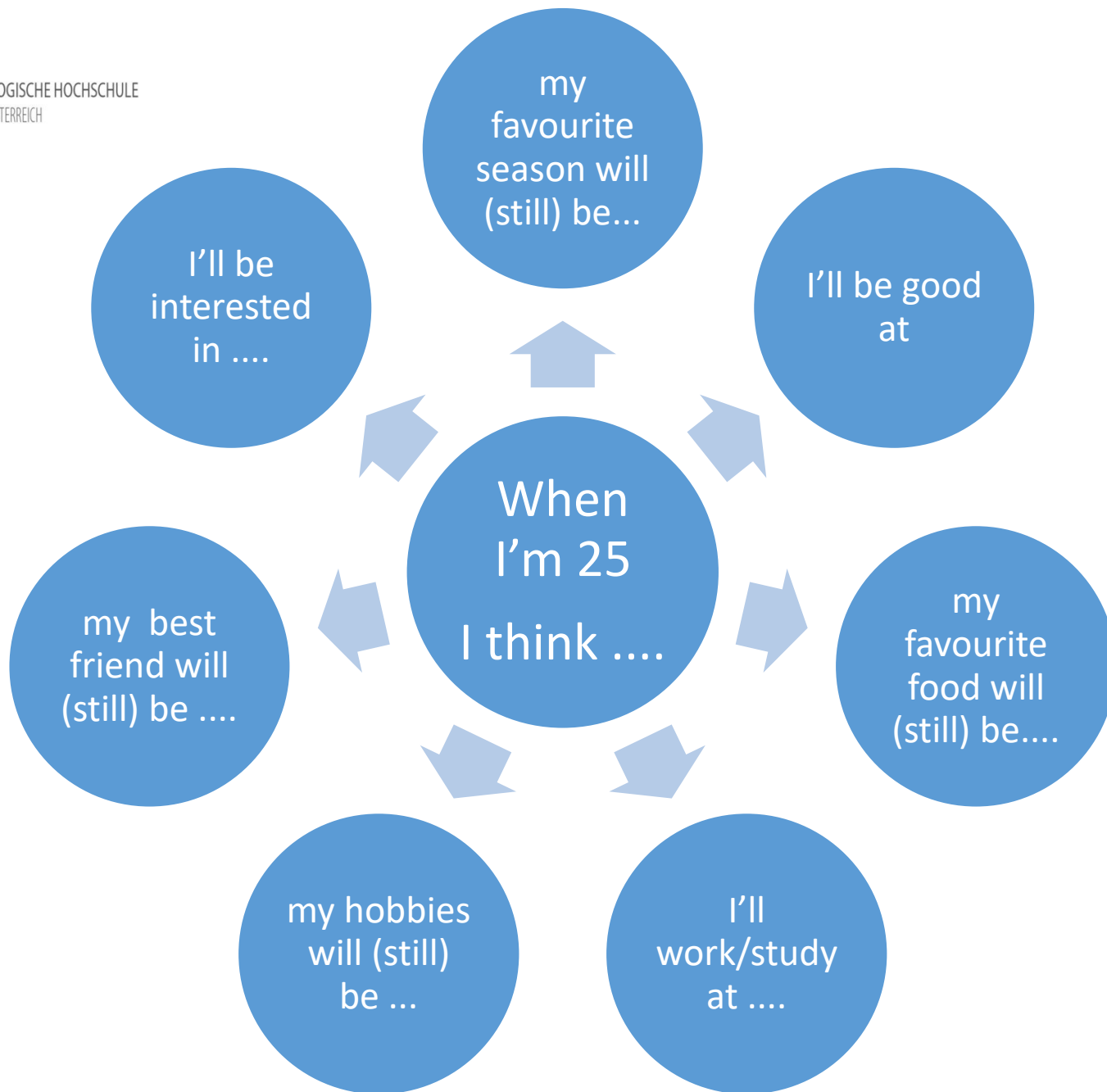
Her hobbies are

riding and reading

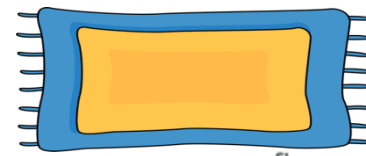








Jobs around the house



- washing
- dusting
- dishes
- cooking

do the

- ironing
- gardening
- shopping



clean the

- bathroom
- toilet
- windows
- bike



- oven/microwave
- mirrors
- fridge
- dishes

wash the

- curtains
- clothes
- car



water the

- plants
- lawn

make the

- beds
- floors

wipe the

- surfaces
- table



hoover the

- floor
- carpets
- rugs

tidy up the

- rooms
- cupboards

sweep the

- floors
- hall
- patio
- steps

hang out the

- washing
- rugs

load/empty the

- dishwasher
- waste bin
- dryer
- washing ma

throw out/recycle the

- empty bottles
- old clothes

take out the

garbage

clear the

- table
- desk

Jobs around the house

do the

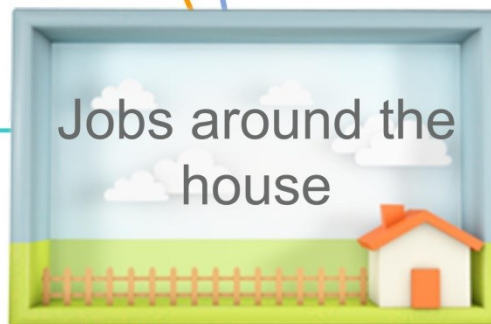
clean the

wash the

water the

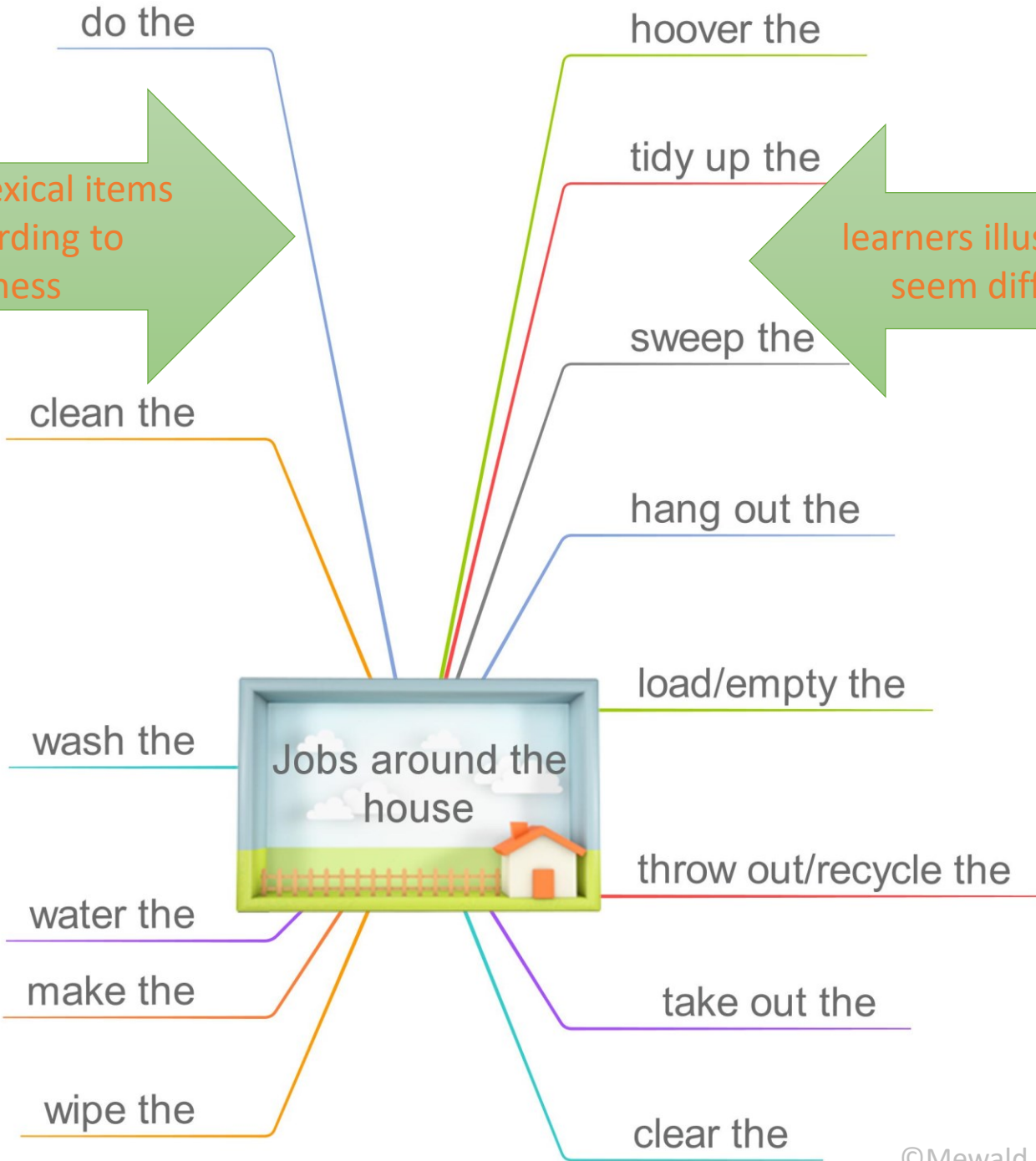
make the

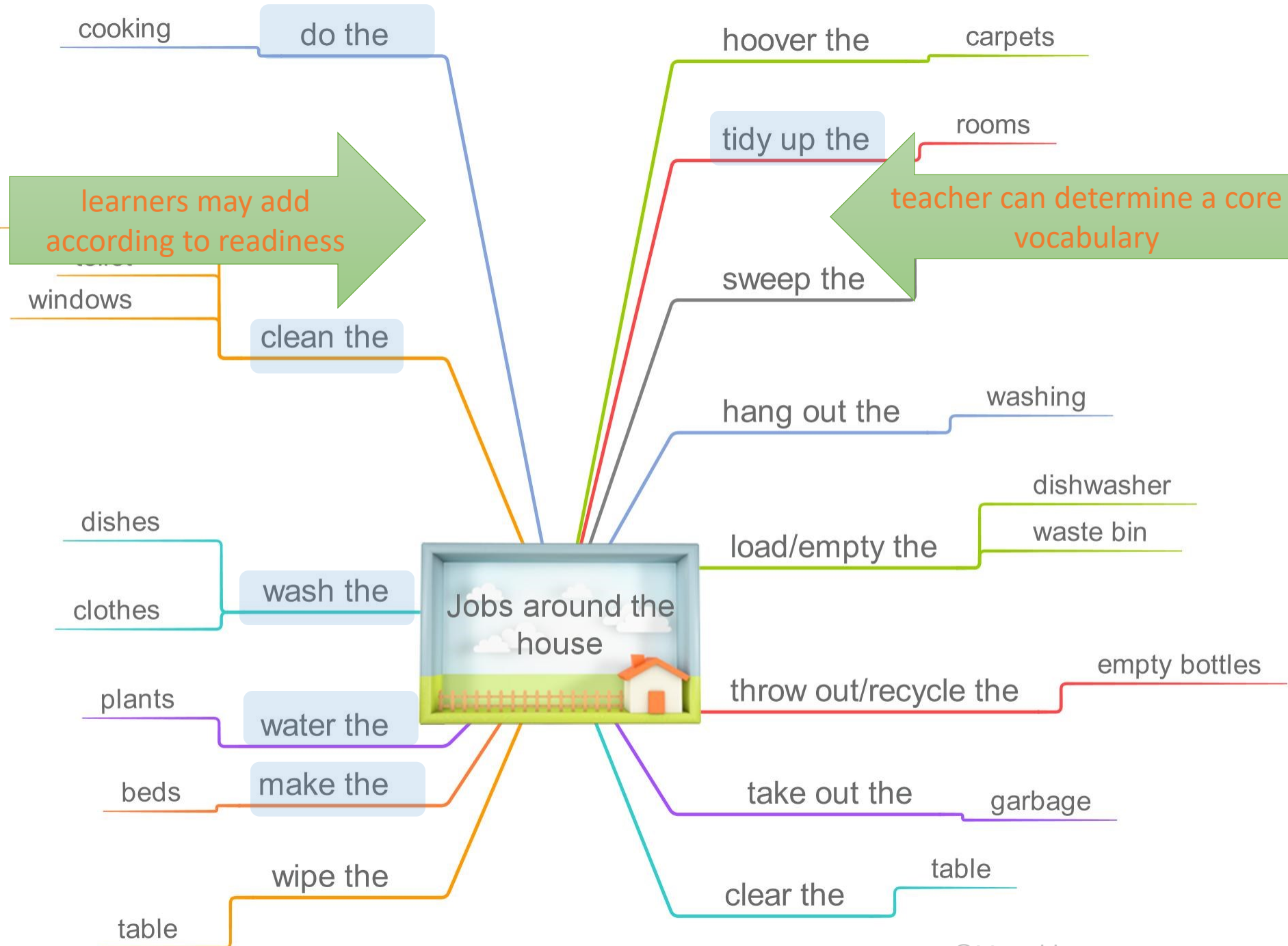
Mindmaps start small



number of lexical items
vary according to
readiness

learners illustrate items that
seem difficult to them





learners may add according to readiness

teacher can determine a core vocabulary

I often/sometimes/
rarely/hardly
ever/never

First, then, afterwards,
after that, after ...ing, at
last...

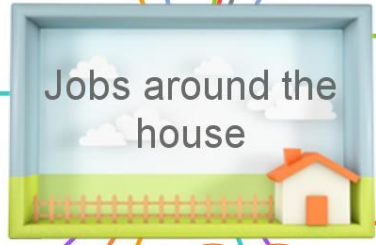
I hate
...ing

I don't
mind...ing

Could you help me
with the... please?

I should....

I likeing



Jobs around the
house

- washing
- dusting
- dishes
- cooking
- ironing
- gardening
- shopping

do the

- bathroom
- toilet
- windows
- bike
- oven/microwave
- mirrors
- fridge

clean the

- car
- plants
- lawn

wash the

- beds
- floors

make the

- surfaces
- table

wipe the

hoover the

- carpets
- rugs

tidy up the

- rooms
- cupboards

sweep the

- hall
- patio
- steps

hang out the

- washing
- rugs

load/empty the

- dishwasher
- waste bin
- dryer
- washing machine

throw out/recycle the

- empty bottles
- old clothes

recycling

take out the

garbage

taking

clear the

- table
- desk

Text type: Process description

- has a title
- begins with a statement of the goal (can be the title)
- can list materials/ingredients needed
- gives a series of steps (instructions) in order

How I cleaned my room really fast



Last weekend I wanted to go out, but mum said, “What does your room look like? Have you cleaned it?”

I knew immediately that I could forget about going out. I had to clean my room first. The problem was – I didn't feel motivated at all. So I searched the internet for good tips to clean rooms really fast. I found a great wikiHow and followed the instructions. Two hours later I was allowed to go out at last.

10 tips to clean your room really fast

Cleaning takes time, because you need to clean well.

What you'll need:

- *A radio, iPod or mobile to listen to*
- *Garbage bags*
- *A broom or a vacuum cleaner (Hoover)*
- *A dusting cloth*
- *Glass cleaner for glass surfaces*
- *Mop and dusting pan*

If you want to know how to clean faster, follow these tips:

- 1. Put on some music to distract you.** This will help make the time go faster.
- 2. Start by throwing away garbage.** Put any garbage that you find in your room in the bin. Just cleaning up garbage can make a room look much cleaner. If you do not have a bin, put your garbage in a garbage bag.
- 3. Put away dirty dishes.** Put any dirty dishes and glasses in the kitchen. You could even wash them, which might get you some pocket money, if your parents are feeling generous!

4. Clean up your clothes. Put clothes into two piles - dirty and clean. Put the dirty clothes in the washing, hang or fold your clean clothes and place them in the locker. Put all your shoes away.

5. Tidy up. Check your floor for things like garbage and dirty clothes. Also tidy up surfaces and under the bed.

6. Make your bed. An unmade bed will make your room look messy. Shake off duvets and pillows and put them back on neatly.

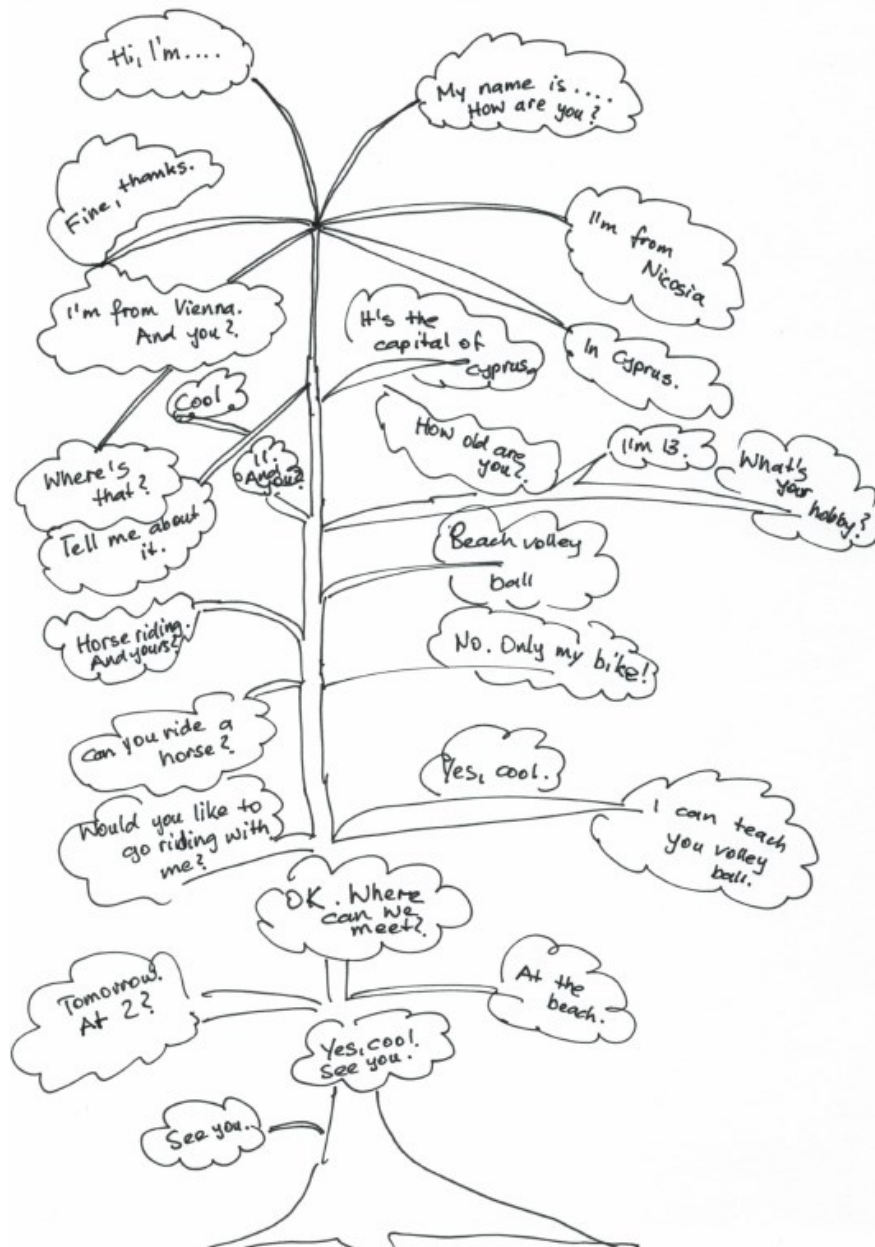
7. Clean and dust the tops of your furniture. Get a dusting cloth and cleaning solution and wipe down greasy, dirty, or dusty surfaces.

8. Hoover! Get all the corners and edges of the room, and don't forget to vacuum under your bed as well.

9. Shake out small rugs and let them get fresh air. Vacuuming might not be enough to get rugs totally clean, so shaking it out and airing it can really make it look better and smell nicer.

10. Keep your room tidy. Keeping everything in its right place and putting things away when you're done with them will make cleaning faster in the future.

Adapted from: <http://www.wikihow.com/Clean-Your-Room-Fast>



😊 PIMP YOUR TEXT 😊

How can you do things?

Use the verbs in box A and the adverbs in box B to create meaningful sentences!

Examples:

smile in a friendly way – she smiled at me in a friendly way.

singing loudly – They were singing loudly.

Box A 😊

run	speak
smile	work
laugh	eat
cry	swim
shout	sing
scream	play
walk	hurt

Box B 😊

beautifully	terribly
happily	sadly
loudly, noisily	quietly
well	badly
quickly	slowly
cleverly	stupidly

Christopher's disastrous job interview:

Dear Diary,

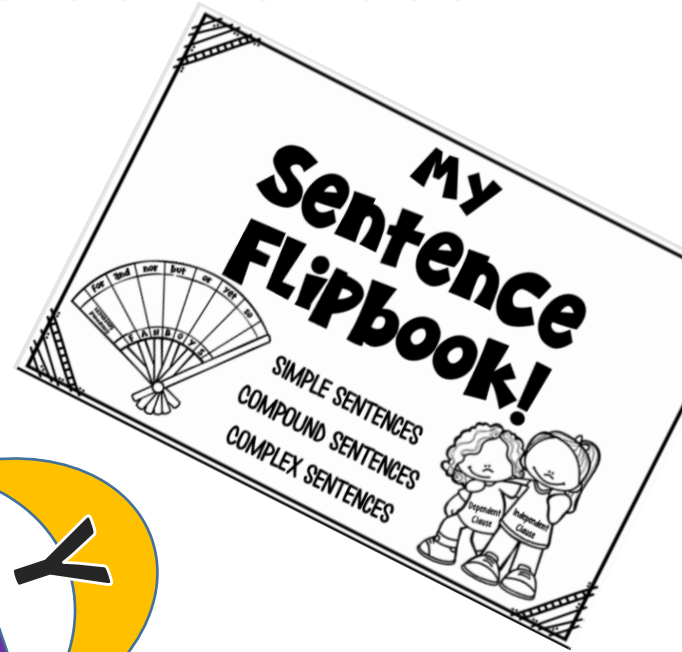
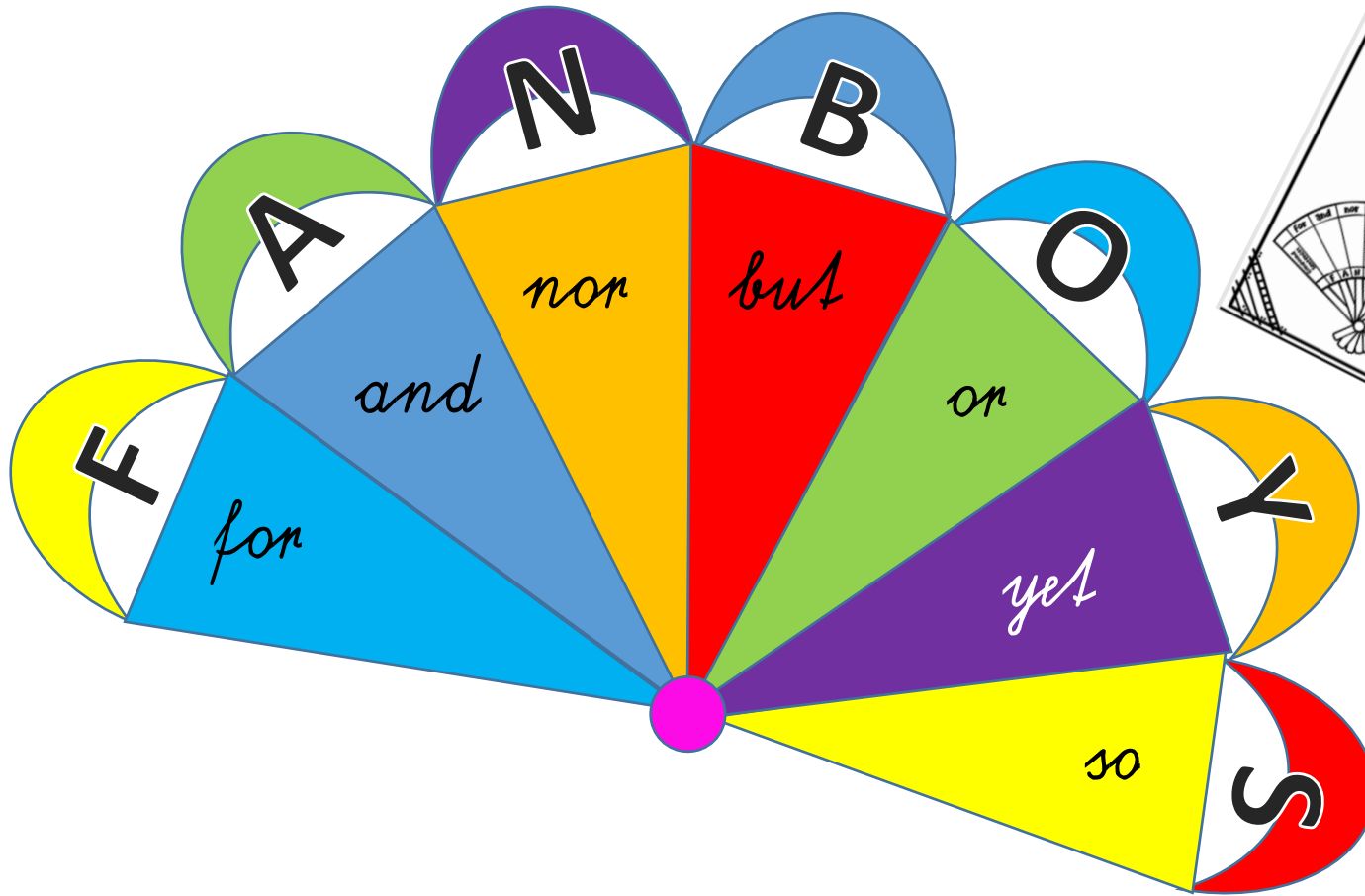
Today I had a job interview. I don't think I will get the job, because **extremely many things** went wrong.

I woke up too late and so I missed the bus and I had to run. It started to **rain badly**. I had no umbrella and so I had **incredibly wet** clothes. I **quickly ran** into the building. I **totally forgot** to knock at the door and so I interrupted an important meeting. The people looked **extremely angry**.

Then I had to wait outside for a **really long** time. Finally, after an hour the job interview began. During the interview my mobile phone rang. A minus point! **Stupidly**, I had also forgotten important documents at home. I **stuttered badly** because I forgot what I wanted to say. I also had no eye contact because I was so **terribly nervous**. On the way out I noticed that I was still chewing gum.

What a disaster!

7 FAN BOYS make compound sentences



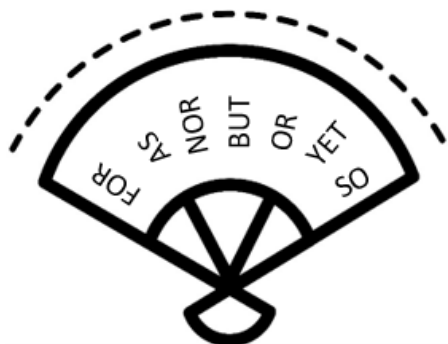


PIMP YOUR TEXT

FAN BOYS & SENTENCES



Seven FAN BOYS link compound sentences



YOUR SENTENCES:

*I get quite hungry I smell the yummy food.
Please feed the dog you go.
Ben was happy he scored a goal, and his team won the game.
She will call you she finishes her homework.
I don't want to go out it is raining and cold.*

*Tina has a cat her name is Emma.
She loves her cat, Tina often plays with her.
Emma doesn't like dogs, does she like other cats.*

AFTER
ALTHOUGH
AS
AS LONG AS
AS SOON AS
BECAUSE
BEFORE
EVEN THOUGH
IF
NOW THAT
ONCE
SINCE
THOUGH
UNLESS
UNTIL
WHEN
WHENEVER
WHERE
WHETHER
WHILE





PIMP

THIS

TEXT



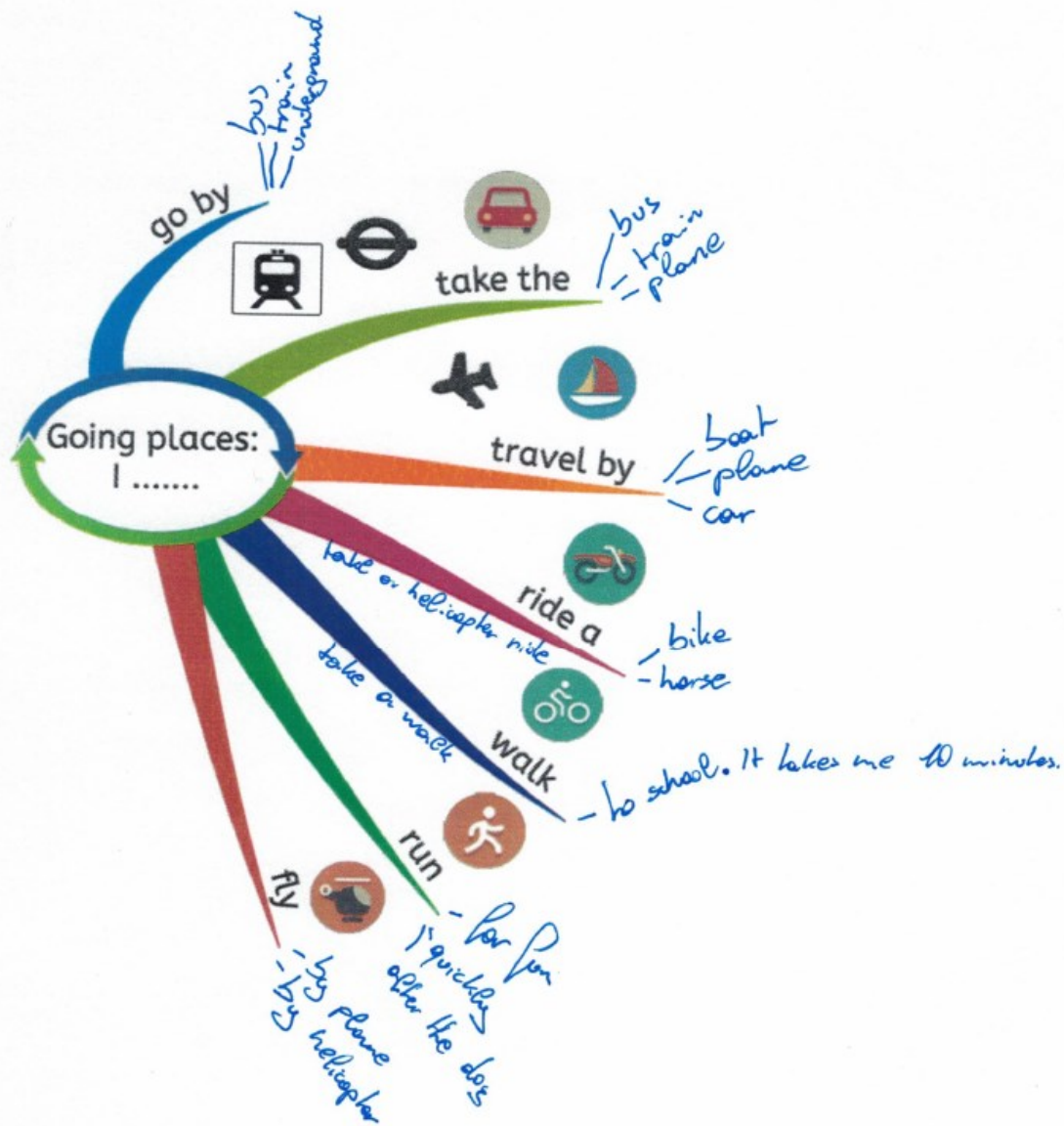
Use sentence starters and linking words, add adjectives and adverbs, change words and tenses to make the text sound better, and make paragraphs.

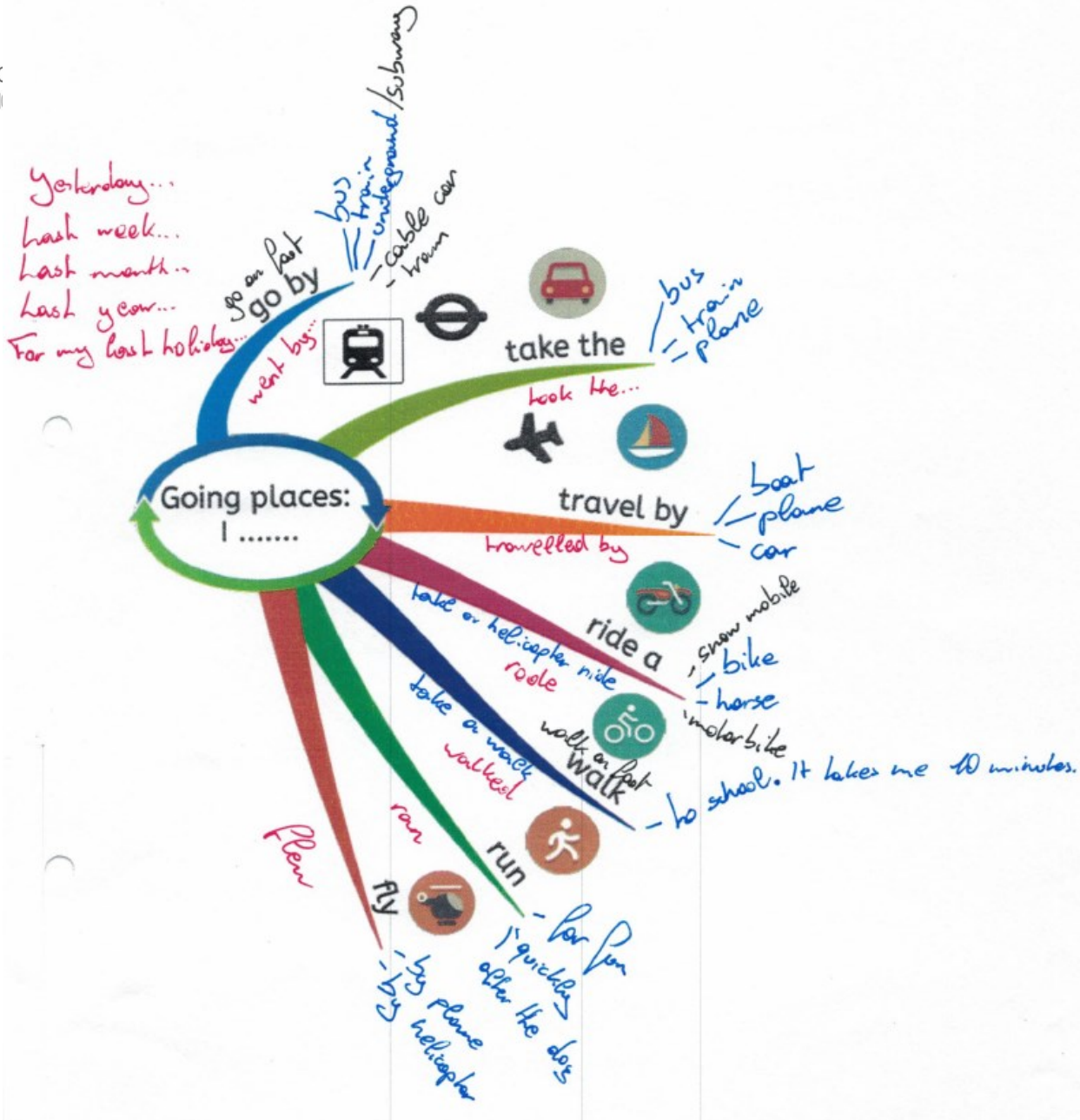
You may also add some details about New York. You can make it a letter, an e-mail or a report for the school magazine.

I live in New York. We went there by plane. My dad looked for a new job. He works for an IT company. My mum gave up her job. She is at home. We live in an apartment on the 102nd floor . New York is noisy. Vienna is not so noisy. The air is bad. It is not green. My school is dirty. I do not understand the teachers well. The classmates are cool. I have no exercise books. I have a tablet. I miss my friends at home. I still like the new school. I go ice-skating in Central Park. I miss Vienna.

Mindmaps start small









Progressive Mind Map


<https://www.palm-edu.eu/content/the-way-to-my-school/#tab-id-9>

The way to my school


1332

on my own. But I only have to cross one busy street and turn right at the baker's.
After that it isn't a long way until I am standing in front of my school.

valentina



- Lexis
- Activities
- My Rating
- ID
- Transcript
- Survey

Mind Map 

- Picture Dictionary
- Verb Phrases

Thank you for your attention!

claudia.mewald@ph-noe.ac.t

www.palm-edu.eu

- Boers, F. & Lindstromberg, S. (2008) *Cognitive Linguistic Approaches to Teaching Vocabulary and Phraseology*. Berlin: Mouton de Gryter.
- Hoey, Michael (2005) *Lexical Priming*. New York: Routledge
- Herdina, Philip & Jessner, Ulrike (2002) *A Dynamic Model of Multilingualism*. Clevedon: Multilingual Matters Ltd
- Hulstijn, Jan H. (2001) *Intentional and incidental second language vocabulary learning: a reappraisal of elaboration, rehearsal and automaticity*. In: ROBINSON, Peter (Ed.) (2001): *Cognition and Second Language Instruction*.- Cambridge: Cambridge University Press, 2.edition, pp. 258-268
- Lewis, Michael (1993) *The Lexical Approach*. Boston: Heinle & Thomson
- Marton, Ference (2015) *Necessary Conditions of Language Learning*. New York: Routledge
- Mewald, C. (2015). Lexical Range of Learners in Bilingual Schools in Lower Austria. (M. College, Ed.) *Global Education Review*(1), S. 98-113. Abgerufen auf https://www.unifg.it/sites/default/files/allegatiparagrafo/21-07-2016/mewald_lexical_range_and_communicative_competence_of_learners_in_bilingual_schools_in_lower_austria.pdf
- Nation, I.S.P. (2008) *Teaching Vocabulary - Strategies and Techniques*. Boston: Heinle.
- Seidlhofer, B. (2011). *Understanding English as a Lingua Franca*. Oxford: Oxford University Press.